



ترجمات



حريق في دبي مول بمدينة الشيخ زايد بمصر دون وقوع إصابات

(ترجمات . Gulf News)

اندلع حريق يوم الجمعة في دبي مول بمدينة الشيخ زايد، مصدره أحد صالونات التجميل، وامتد إلى محال مجاورة قبل أن يتمكن الدفاع المدني من السيطرة عليه دون وقوع إصابات. وتم إرسال سيارات إطفاء وإسعاف، وفرضت قوات الأمن طوقاً أمنياً حول المنطقة. وتشير التحقيقات الأولية إلى أن الحريق نجم عن ماس كهربائي، فيما يواصل خبراء الأدلة الجنائية معاينة الموقع لتحديد حجم الأضرار والتأكد من سبب الحريق بشكل دقيق.

بروكسل تعيد تابوتا عمره 3,000 عام إلى مصر

(ترجمات . The Brussels Times)

أعادت النيابة العامة في بروكسل إلى مصر تابوتا خشبياً عمره 3,000 عام، يعود إلى الحقبة البطلمية، إلى جانب قطعة أثرية أخرى عبارة عن لحية خشبية. وتم التسليم بعد عملية قانونية معقدة بدأت عام 2015، بناءً على طلب من النائب العام في القاهرة، وانتهت بحكم من محكمة النقض في أبريل 2025. يتميز التابوت بزخارفه الغنية ووجهه الذهبي وشعره الأزرق، في رمزية لإله العالم الآخر أوزيريس، مما يعكس قيمته الثقافية والدينية.

دبلوماسي إيراني: الجليد قد كُسر في العلاقات الإيرانية-المصرية

(ترجمات . Tehran Times)

أعلن محمد حسين سلطانيفار، رئيس مكتب رعاية المصالح الإيرانية في القاهرة، انتهاء مهمته مشيراً إلى تطور كبير في العلاقات بين مصر وإيران. وأكد أن البلدين يشهدان حواراً دبلوماسياً مكثفاً رغم عدم استعادة العلاقات الرسمية. وذكر سلطانيفار أن المصالح المشتركة باتت أكثر وضوحاً من أي وقت مضى، وأن هناك تعاوفاً في ملفات إقليمية، منها الحرب في غزة. وشكر الحكومة المصرية والشخصيات العامة على دعمهم، معرباً عن أمله في مستقبل يعمه الاستقرار والسلام للمنطقة.

مصر تطلق أكبر مزرعة رياح في إفريقيا على ساحل البحر الأحمر

(ترجمات . JuanCole)

أعلنت مصر تشغيل المرحلة الثانية من مزرعة الرياح في رأس غارب، والتي أصبحت الأكبر في إفريقيا بطاقة إجمالية تقارب 914 ميغاواط، قادرة على تزويد 1.1 مليون منزل بالكهرباء. تم تمويل المشروع البالغة تكلفته 790 مليون دولار من بنوك يابانية وفرنسية والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. يضم المشروع 104 توربينات، 20 منها تنتج 7.5 ميغاواط لكل واحدة. يُعد المشروع خطوة رئيسية نحو تحقيق هدف مصر في الوصول إلى 42% من إنتاج الكهرباء من مصادر متجددة بحلول عام 2030.

معهد التمويل الدولي: الاقتصاد المصري يُظهر مرونة استثنائية رغم التوترات الإقليمية

(ترجمات . صدی البلد)

أشاد معهد التمويل الدولي بقوة الاقتصاد المصري رغم التوترات الإقليمية المتصاعدة، مؤكداً أن الأسواق المالية المحلية أظهرت استقراراً نسبياً بعد التصعيد العسكري بين إسرائيل وإيران. وأشار التقرير إلى أن تأثير الأزمة على الجنيه المصري كان مؤقتاً، حيث استعاد جزءاً من قوته بعد انخفاض أولي. كما بقي هامش المخاطر السيادية لمصر عند أدنى مستوياته في خمس سنوات، ما يعكس تحسن ثقة المستثمرين. وفسر المعهد استقرار السوق بما وصفه بـ"تبلد حساسية المستثمرين" تجاه المخاطر الجيوسياسية المتكررة في منطقة الشرق الأوسط.

الصين ومصر تعززان التعاون في الطاقة الشمسية ضمن مبادرة الحزام والطريق

(ترجمات . Global Times)

أعلنت شركة "لونجي" الصينية توقيع اتفاقيات مع شركاء مصريين لتزويدهم بـ50 ميغاواط من وحدات الطاقة الشمسية، وذلك خلال معرض "سولار آند ستوريج لايف إيجيبت" بالقاهرة. كما وقعت الشركة، بالتعاون مع هواوي وشركتي إيجبتا وريستك، اتفاقاً لمشروع جديد بقدرة 30 ميغاواط. وتركز المشروعات على تقليل تكاليف التشغيل والانبعاثات الكربونية في الزراعة. ويعد هذا التعاون نموذجاً للاندماج الصيني المصري في مشاريع الطاقة المتجددة في إطار مبادرة الحزام والطريق.

شركة "حياة كيميا" التركية تطلق مصنعاً بـ44 مليون دولار في منطقة السويس

(ترجمات . صدی البلد)

أطلقت شركة "حياة كيميا" التركية حجر الأساس لمصنع جديد للمنتجات الصحية في منطقة العين السخنة ضمن المنطقة الاقتصادية لقناة السويس، باستثمار يبلغ 44 مليون دولار. سيخلق المشروع 400 وظيفة مباشرة، مع تخصيص 75% من الإنتاج للتصدير إلى الأسواق الإفريقية، و25% للسوق المحلي. وشارك في الحفل محافظ السويس ورئيس الهيئة العامة للمنطقة الاقتصادية، وسط إشادة بالدعم الحكومي وتسهيل الإجراءات الاستثمارية للمشروع.

مصر تعارض بقاء القوات الإسرائيلية في رفح خلال وقف إطلاق النار

(ترجمات . العربي الجديد)

أبدت مصر اعتراضها على نية إسرائيل الإبقاء على قواتها في رفح خلال وقف إطلاق النار المحتمل، ضمن المفاوضات الجارية مع قطر والولايات المتحدة. وأكد مصدر مصري مطلع أن مصر ترفض هذه الخطط التي ترى فيها تهديدًا مباشرًا لأمنها القومي، خاصة مع الحديث عن نية إسرائيل تهجير مئات الآلاف من الفلسطينيين إلى مناطق محاذية للحدود المصرية. كما عبّرت مصر عن رفضها لمخطط إسرائيلي ببناء معسكر كبير في رفح يُستخدم لتجميع الفلسطينيين قبل "تشجيعهم" على الهجرة القسرية خارج غزة.

السياسي يؤكد التزام مصر بالأمن والتنمية في قمة الاتحاد الإفريقي

(ترجمات . Daily News Egypt)

شارك الرئيس عبد الفتاح السيسي في قمة التنسيق النصف سنوية السابعة للاتحاد الإفريقي في مالابو، مؤكدًا التزام مصر بدعم السلام والتنمية المستدامة في القارة. أشار السيسي إلى إصلاحات إدارية ومالية تُفذت هذا العام، وتنظيم تدريب ميداني مشترك في الجزائر لتعزيز جاهزية القوة الاحتياطية الإفريقية. وشدد على أهمية تفعيل آليات إقليمية فعالة لمواجهة تحديات الإرهاب، النزاعات، والجريمة المنظمة، داعيًا إلى تمويل مستدام لتعزيز قدرات الاتحاد الإفريقي في الأمن والتنمية.

توتر بين مصر وإسرائيل مع استمرار الحرب في غزة

(ترجمات . جيزوراليم بوست)

صرّح نتنياهو أن وقف إطلاق النار في غزة ممكن خلال 60 يومًا إذا وافقت حماس على نزع سلاحها، خلال اجتماعات

في واشنطن مع فريق الرئيس ترامب. في المقابل، استقبل الرئيس السيسي الوزراء الصيني لي تشيانغ لدعم خطة إعادة إعمار بقيادة عربية. كما اتهمت مصر إسرائيل بتجاهل تحذيراتها قبل هجوم حماس في 7 أكتوبر، وهو ما تنفيه تل أبيب. وأثار موقف الأزهر، الذي وصف الهجوم بأنه "مقاومة مشروعة"، توترًا إضافيًا في العلاقات الثنائية التي تشهد ضغطًا متزايدًا منذ بداية الحرب.

تخصيص 100 مليون دولار لدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة في موازنة 2025/2026

(ترجمات . Zawya)

أعلن وزير المالية أحمد كجوك عن تخصيص 5 مليارات جنيه (100 مليون دولار) في موازنة مصر لعام 2025/2026 لدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر، بهدف تسهيل التمويل للشباب ورواد الأعمال، خاصة في القطاعات ذات الأولوية. ووقع كجوك بروتوكول تعاون مع باسل رحمي، الرئيس التنفيذي لجهاز تنمية المشروعات، لتطبيق سياسات مالية تعزز ريادة الأعمال وتدعم استدامة الجهاز. يمثل هذا التمويل دفعة لتعزيز القطاع الخاص والصناعات الإنتاجية، مع التركيز على النمو الاقتصادي والتوسع في فرص التشغيل.